



瑞安集团  
SHUI ON GROUP

新闻稿

瑞安集团与中国农业银行股份有限公司签署战略合作协议  
获总额高达人民币 130 亿元意向性授信额度

**[上海，2009 年 2 月 12 日]**凭借公司雄厚的开发实力以及一贯的卓越品质，瑞安集团（下称“瑞安”）今日与中国农业银行股份有限公司（下称“农行”）签署战略合作协议，开展全面深入的合作。该协议的签署进一步表明银企双方对整体市场长远发展的充分信心；同时瑞安将通过与农行长期深入的合作关系进一步扩大行业领先优势，为投资者和客户创造更多的价值。

瑞安集团主席罗康瑞先生、中国农业银行股份有限公司执行董事副行长杨琨先生出席签约仪式并发表讲话，瑞安集团董事总经理黄月良先生、中国农业银行股份有限公司总行房地产信贷部副总经理刘峰先生代表双方签署协议。瑞安集团主席罗康瑞先生感谢此次农行的大力支持与信任，他表示“农行给予瑞安旗下综合业务发展高额信贷的支持，充分表明对瑞安卓越实力和优质信誉的认可。我们始终着眼于市场的长远发展前景，在目前全球经济的调整阶段也继续推进各项业务的发展，农行的支持将给予我们更强大的发展动力。相信随着市场逐渐回暖，广大投资者和消费者将会体验到瑞安更全面的优质服务，我们长远的增值服务价值也将更加凸显。”

根据协议，农行将为瑞安提供总额高达人民币 130 亿元的 3 年期意向授信额度，其中 80 亿元将用于瑞安房地产项目发展，另外 50 亿元将用于拉法基瑞安水泥以及中华汇的项目发展。

各行业目前都面临全球范围的金融危机，而瑞安秉承着优质、卓越以及创新的品牌理念，积极开拓进取，旗下各公司运营良好。集团去年水泥业务产能达到 2,400 万吨，预计今年还将增加 600 万吨；中华汇成功完成及出售四个写字楼项目，销售金额达到人民币 45 亿元；于去年年底开盘的上海创智坊二期以及今年一月开盘的武汉天地住宅项目御江苑二期的销售率分别达到 80%和 50%，迎来牛年开门红。与农行全面深入的合作将更有利于瑞安旗下各项业务进一步发展，为广大投资者和客户创造更多价值。

瑞安曾就旗下项目与农行有过合作和交流，并建立了互信、互惠的良好合作基础。此次战略合作协定的签署，将更有利于双方优势互补、相互促进、共同发展，提升在各自领域的品牌优势和竞争优势。

###

### 有关“瑞安房地产有限公司”（瑞安房地产）

瑞安房地产于2004年成立，总部设于上海，为瑞安集团在中国内地的房地产旗舰公司。公司于2006年10月4日在香港联合交易所主板上市(股份代号0272)，为该年最大型的中国房地产企业上市项目。目前在上海、杭州、重庆、武汉、大连和佛山中心地段有8个处于不同开发阶段的项目，总建筑面积达1,320万平方米（包括其它投资者权益）。

瑞安房地产在中国内地开发、出售、租赁、管理及经营创新及优质的办公楼、住宅、零售、娱乐及文化等项目，发展项目主要可分为三个类别：集多种用途并分多期开发的大型城市核心重建项目，一般包括住宅、办公楼、零售、娱乐及文化物业；以IT及科技产业为主题，集多种用途的知识型社区综合发展项目，一般包括产业园、商业、零售、酒店、住宅、教育、户外康乐、绿化设施，及其他公共娱乐设施；以及集旅游产业及房地产配套设施的旅游业综合发展项目。

瑞安房地产之发展项目包括：

- 上海市中心的太平桥地区重建项目（包括：上海新天地、企业天地及翠湖天地）
- 上海市杨浦区的创智天地
- 上海市虹口区的瑞虹新城
- 杭州西湖畔的西湖天地
- 重庆主城区中心地段渝中区的重庆天地
- 武汉汉口中心城区永清片区的武汉天地
- 大连天地·软件园
- 位于佛山市禅城区祖庙东华里中心地段的佛山岭南天地

有关瑞安房地产的其它数据，请查询：[www.shuionland.com](http://www.shuionland.com)。

### 有关“瑞安建业有限公司”（瑞安建业）

瑞安建业于1997年2月在香港联合交易所主板上市，主要从事房地产发展及投资、水泥生产及建筑业务，业务遍及香港、澳门及中国内地。

瑞安建业在香港及澳门承建商用楼宇和公营房屋，并承办装修及翻新工程，成绩

卓越。凭借其在项目管理、设计与施工、投资融资及交易整合方面的丰富经验，瑞安建业自**2005**年开始在内地投资停建房产项目。于**2007**年**6**月，瑞安建业将旗下停建房产项目权益注入中华汇房地产有限公司。该公司于伦敦交易所高增长市场上市，在内地不同城市积极投资，现时发展中的项目遍及北京、重庆、沈阳、广州、成都、青岛等多个城市。

瑞安于**1994**年开始在中国内地投资水泥业务。于**2005**年，瑞安建业与世界建材业的领导企业拉法基集团组成拉法基瑞安水泥，现为中国西南部地区最大的水泥生产商。

有关瑞安建业的其它数据，请查询：[www.socam.com](http://www.socam.com)。

### 有关“中华汇房地产有限公司”（中华汇房地产）

中华汇房地产为物业投资及发展公司，于**2007**年**6**月在伦敦证券交易所的高增长市场(AIM)上市，专注发展中国内地主要及二线城市中型至大型停建房产项目，为有关城市创建新地标。

中华汇房地产拥有优质及多样化的物业组合，目前分布在北京、成都、重庆、广州、青岛及沈阳，应占的可发展总建筑面积约**1,256,000**平方米。策略性组合包括甲级写字楼、高级零售商铺、优质住宅及服务式公寓等，皆处于优越地段，升值潜力可观。

中华汇房地产的投资经理人，瑞安建业资产管理有限公司，为中华汇房地产提供全面的资产管理服务，包括项目开务、建造管理、物业营销及出租等。其经验丰富的管理团队，凭藉瑞安集团在国内地产及建造业方面的往绩及声誉，为中华汇房地产的业务发展起着积极的作用。

### 有关“拉法基瑞安水泥有限公司”（拉法基瑞安水泥）

拉法基瑞安水泥是由瑞安建业和全球建材领域的领导者法国拉法基集团，于**2005**年**11**月合资成立的，它结合了拉法基集团先进的管理、技术和生产经验以及瑞安建业丰富的市场经验。总部设在北京，业务遍及北京、四川、重庆、贵州和云南等地区，是中国西南地区水泥行业的领导者，拥有**20**家水泥厂及**2,400**万吨年生产能力。拉法基瑞安一贯致力于可持续发展，坚持将创造价值、尊重员工、保护环境、及保护自然资源和能源与专业技术相结合的战略方针。为了在建材领域里有更大的突破，拉法基瑞安坚持以客户为中心，以为建筑行业 and 公众做贡献为目标，并且通过发展创新，创造更安全、更舒适、更良好的日常环境。